

348549-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster – Neubau einer Trinkwasseraufbereitungsanlage in Wittenhofen, Generalplanung (Ingenieurbauwerke & Technische Ausrüstung)

OJ S 97/2026 21/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gemeinde Deggenhausertal

E-postadress: wettbewerb@lehmannconsult.de

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Neubau einer Trinkwasseraufbereitungsanlage in Wittenhofen, Generalplanung (Ingenieurbauwerke & Technische Ausrüstung)

Beskrivning: Die Gemeinde Deggenhausertal beabsichtigt, mittels eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb, die Vergabe der Generalplanung (Ingenieurbauwerke & Technische Ausrüstung) (LPH 4-9) für den Neubau einer Trinkwasseraufbereitungsanlage in Wittenhofen. Die Beauftragung soll stufenweise erfolgen. In der ersten Stufe sollen die LPH 4-7 beauftragt werden. Der Auftraggeber beabsichtigt, bei Fortsetzung der Planung und Ausführung der Baumaßnahme weitere LPH (8-9) abzurufen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf einzelne Leistungsphasen bzw. Teilleistungen einzelner Leistungsstufen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Die Generalplanung (LPH 4-9) soll nach derzeitigem Stand folgende Fachbereiche abdecken: • Ingenieurbauwerke (gem. § 43 HOAI 2021 Absatz 1), • Fachplanung TGA inkl. Entwässerungsplanung (gem. § 55 HOAI 2021 Absatz 1). Die Fachplanung TGA gem. § 55 HOAI 2021 Absatz 1, (LPH 4-9) soll nach derzeitigem Stand folgende Anlagengruppen abdecken: ALG 1: Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, ALG 4: Starkstromanlagen, ALG 5: Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, ALG 7: nutzungsspezifische Anlagen und verfahrenstechnische Anlagen. Alle Erschließungs-Maßnahmen (öffentlich und nichtöffentlich), die im Rahmen der KG 200 erforderlich werden, sind vom Generalplaner mit zu berücksichtigen.

Förfarandets identifierare: 5a622753-cec4-4343-9930-cd33ad545cb8

Intern identifierare: 26.020

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader, 71300000 Ingenjörstjänster

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Roggenbeurer Straße
Ort: Deggenhausertal
Postnummer: 88693
Del av land (NUTS): Bodenseekreis (DE147)
Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -
Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande
Korruption: Es sind die Ausschlussgründe gem. § 123 und §124 GWB zu berücksichtigen.
Bedrägerier:
Deltagande i en kriminell organisation:
Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:
Avbruten näringsverksamhet:
Penningtvätt eller finansiering av terrorism:
Tvångsförvaltning:
Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:
Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:
Barnarbete och andra former av människohandel:
Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:
Allvarligt fel i yrkesutövningen:
Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:
Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:
Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:
Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:
Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:
Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrida konkurrensen:
Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:
Insolvens:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Neubau einer Trinkwasseraufbereitungsanlage in Wittenhofen: Generalplanung (Ingenieurbauwerke & Technische Ausrüstung)
Beskrivning: Die Gemeinde Deggenhausertal beabsichtigt, mittels eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb, die Vergabe der Generalplanung (Ingenieurbauwerke & Technische Ausrüstung) (LPH 4-9) für den Neubau einer Trinkwasseraufbereitungsanlage in Wittenhofen. Die Beauftragung soll stufenweise erfolgen. In der ersten Stufe sollen die LPH 4-7 beauftragt werden. Der Auftraggeber beabsichtigt, bei

Fortsetzung der Planung und Ausführung der Baumaßnahme weitere LPH (8-9) abzurufen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Beauftragung auf einzelne Leistungsphasen bzw. Teilleistungen einzelner Leistungsstufen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Die Generalplanung (LPH 4-9) soll nach derzeitigem Stand folgende Fachbereiche abdecken: • Ingenieurbauwerke (gem. § 43 HOAI 2021 Absatz 1), • Fachplanung TGA inkl. Entwässerungsplanung (gem. § 55 HOAI 2021 Absatz 1). Die Fachplanung TGA gem. § 55 HOAI 2021 Absatz 1, (LPH 4-9) soll nach derzeitigem Stand folgende Anlagengruppen abdecken: ALG 1: Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, ALG 4: Starkstromanlagen, ALG 5: Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, ALG 7: nutzungsspezifische Anlagen und verfahrenstechnische Anlagen. Alle Erschließungs-Maßnahmen (öffentlich und nichtöffentlich), die im Rahmen der KG 200 erforderlich werden, sind vom Generalplaner mit zu berücksichtigen.
Intern identifiziere: 26.020

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster, 71321000 Tekniska konstruktionstjänster för maskintekniska och elektriska installationer i byggnader

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Roggenbeurer Straße

Ort: Deggenhausertal

Postnummer: 88693

Del av land (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 12/10/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2028

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (berufliche Qualifikation) Teilnahmeberechtigt am Verhandlungsverfahren sind in den EWR-/EU-Staaten ansässige natürliche Personen, juristische Personen und

Bewerbergemeinschaften, deren Projektverantwortlicher zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ befugt ist. Ist die Berufsbezeichnung am jeweiligen Heimatstaat gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom,

Prüfungszeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung der Richtlinie 2013/55/EU entspricht.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis über Berufshaftpflichtversicherung Erklärung des Bieters, dass die aktuelle Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung über min. 2.000.000 € für Personenschäden und min. 2.000.000 € für sonstige Schäden nachgewiesen werden kann bzw. dass die Deckungssummen im Auftragsfall entsprechend erhöht werden.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Erklärung des Bieters, dass kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift besteht. Es wird die Einhaltung der Sanktionen der EU gegen russische Unternehmen/Personen/Lieferanten (Auftragsverbot) erklärt.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Es wird das Mittel aus dem Gesamtumsatz der letzten drei Jahre (brutto) gewertet. Für die Bewertung wurde folgende Abstufung gewählt: • Mittel aus dem Gesamtumsatz < 470.000 € = 2 von 10 Bewertungspunkten • Mittel aus dem Gesamtumsatz 470.000 € bis 705.000 € = 4 von 10 Bewertungs-punkten • Mittel aus dem Gesamtumsatz 705.000 € bis 940.000 € = 6 von 10 Bewertungs-punkten • Mittel aus dem Gesamtumsatz 940.000 € bis 1.175.000 € = 8 von 10 Bewertungspunkten • Mittel aus dem Gesamtumsatz > 1.175.000 € = 10 von 10 Bewertungspunkten

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (procentandel, exakt): 20,00

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Es werden maximal zwei Referenzen gewertet. Sollten mehr als zwei Referenzen abgegeben werden, fließen nur die zwei Referenzen mit der höchsten Punktzahl in die Gesamtbewertung ein. Gewertet werden nur unternehmensbezogene Referenzen, mit den nachfolgenden Anforderungen: Referenz 1 zu vergleichbarem realisiertem Projekt: • Neubau/Sanierung mind. Honorarzone III • Investitionssumme der KG 300 + KG 400 ab 3.500.000 € brutto • Betreuung des Projekts für die Leistungsphasen 1-8 o Leistungsphase 1-3 = 4 von 8 Bewertungspunkten o Leistungsphase 1-7 = 6 von 8 Bewertungspunkten o Leistungsphase 1-8 = 8 von 8 Bewertungspunkten • Leistung der letzten 10 Jahre (Abschluss der Leistung nach 01.05.2016) im Bereich der Generalplanung (Ingenieurbauwerke gem. § 43 HOAI 2021 Absatz 1 und Fachplanung TGA gem. § 55 HOAI 2021 Absatz 1). Das Projekt muss mindestens bis zur LPH 5 durchgeführt worden, aber nicht vollständig abgeschlossen sein, allerdings erhalten nur bereits ausgeführte Leistungsphasen Punkte. • Gesamteindruck der Referenz o Referenzen, mit Anlagen zur Wasserversorgung, erhalten extra Punkte (+3 Punkte). o Referenzen, mit öffentlichem Auftraggeber, erhalten extra Punkte (+2 Punkte). o Referenzen, mit Begleitung für Fördermittel, erhalten extra Punkte (+1 Punkt). Referenz 2 zu vergleichbarem realisiertem Projekt: • Neubau/Sanierung mind. Honorarzone III • Investitionssumme der KG 300 + KG 400 ab 3.000.000 € brutto • Betreuung

des Projekts für die Leistungsphasen 1-8 o Leistungsphase 1-3 = 4 von 8 Bewertungspunkten o Leistungsphase 1-7 = 6 von 8 Bewertungspunkten o Leistungsphase 1-8 = 8 von 8 Bewertungspunkten • Leistung der letzten 10 Jahre (Abschluss der Leistung nach 01.05.2016) im Bereich der Generalplanung (Ingenieurbauwerke gem. § 43 HOAI 2021 Absatz 1 und Fachplanung TGA gem. § 55 HO-AI 2021 Absatz 1). Das Projekt muss mindestens bis zur LPH 5 durchgeführt worden, aber nicht vollständig abgeschlossen sein, allerdings erhalten nur bereits ausgeführte Leistungsphasen Punkte. • Gesamteindruck der Referenz o Referenzen, mit Anlagen zur Wasserversorgung, erhalten extra Punkte (+3 Punkte). o Referenzen, mit öffentlichem Auftraggeber, erhalten extra Punkte (+2 Punkte). o Referenzen, mit Begleitung für Fördermittel, erhalten extra Punkte (+1 Punkt). Zur Belegbarkeit der bewerteten Kriterien, stellt der Bewerber die jeweilige Referenz auf einem gesonderten DIN A4-Blatt im Hinblick auf die abgefragten Kriterien vor und fügt diese Darstellungen als Anhang dem Teilnahmeantrag bei. Zusätzlich ist die Anlage 02 „Liste der Referenzprojekte“ des Teilnahmeantrag entsprechend auszufüllen!

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Viktning (procentandel, exakt): 80,00

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 3

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 10

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

Köparen förbehåller sig rätten att tilldela kontraktet på grundval av de ursprungliga anbuderna utan ytterligare förhandlingar

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: 2 Honorar

Beskrivning: Bezüglich des Kriteriums „Honorarsatz“ erhält das günstigste Angebot 10 von 10 möglichen Punkten. Ein fiktives Angebot, das 30% teurer als das günstigste Angebot ist, erhält 0 Punkte, dazwischen wird linear interpoliert.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 1A Organisation, Qualifikation und Erfahrung des betrauten Personals

Beskrivning: 1. Herangehensweise bei Besonderheiten und Schwierigkeiten: 15% 2.

Herangehensweise an das Projekt und Organisation des Projektes unter Berücksichtigung der Schnittstellen zu anderen Projektbeteiligten: 15% 3. Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber: 20%

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 1B Qualität

Beskrivning: 1. Konzept zur Qualitätssicherung in der Planung: 5% 2. Vorgehensweise zur Terminplanung und -sicherung: 12,5% 3. Vorgehensweise zur Kostenoptimierung und -sicherung: 12,5%

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 18/06/2026

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av275d01-eu>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av275d01-eu>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av275d01-eu>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter gem. § 56 Abs. 2 VgV unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Information om tidsfrist för prövning: Vergabeverfahren, bei denen der Auftragswert die EU-Schwellenwerte erreicht oder überschreitet, können auf Antrag in einem formellen Verfahren vor der Vergabekammer auf ihre Rechtmäßigkeit überprüft werden (§ 155 Absatz 1 GWB). Die Grundlagen des Nachprüfungsverfahrens ergeben sich aus den §§ 160 ff. GWB. 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Der Auftraggeber muss nach § 134 GWB die nicht berücksichtigten Bieter über seine Zuschlagsentscheidung informieren, und zwar 10 Kalendertage vor der Zuschlagsentscheidung, wenn die Information auf elektronischem Wege versendet wird. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Innerhalb dieser Frist kann der Bieter die Entscheidung des Auftraggebers vor der Vergabekammer überprüfen lassen. Unterbleibt die Information der Bieter durch den Auftraggeber oder erteilt er den Zuschlag vor Fristablauf, so ist der Vertrag unwirksam (§ 135 Absatz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB).

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gemeinde Deggenhausertal

Registreringsnummer: 0755592000

Postadress: Rathausplatz 1

Ort: Deggenhausertal

Postnummer: 88693

Del av land (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Verfahrensbetreuung: Lehmann Consult GmbH & Co. KG

E-postadress: wettbewerb@lehmannconsult.de

Tfn: +49 7351 440 993-13

Köparprofil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av275d01-eu>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreringsnummer: 721-926-8730

Postadress: Kapellenstraße 17

Ort: Karlsruhe

Postnummer: 76131

Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tfn: 0721 926-8730

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: d832814e-9dbb-42d6-8a2f-841591eafa48 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 20/05/2026 09:52:38 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 348549-2026

EUT S-nummer: 97/2026

Publiceringsdatum: 21/05/2026